ਹੋਰ ਫਾਰਮੈਟ (ਰੂਪ ਰੇਖਾਵਾਂ)

ਐਨ.ਐਚ.ਐਸ 24 ਨੂੰ ਕੀਤੀਆਂ ਗਈਆਂ ਤੁਹਾਡੀਆਂ ਸਾਰੀਆਂ ਫੋਨ ਕਾਲਾਂ ਪ੍ਰਾਈਵੇਟ ਅਤੇ ਗੋਪਨੀਅ ਹਨ। ਅਸੀਂ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਤੁਹਾਡੇ ਪੇਸ਼ੈਂਟ ਰਿਕਾਰਡ ਦੇ ਤੋਰ ਤੇ ਦਰਜ਼ ਕਰਾਂਗੇ ਅਤੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ ਟ੍ਰੇਨਿੰਗ ਵਝੋਂ ਵਰਤੀਏ।

ਜਦੋਂ ਤੁਸੀਂ ਸਾਨੂੰ ਫੋਨ ਕਰਦੇ ਹੋ ਇਸ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਕਿ ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਕਿਸੀ ਹੋਰ ਸਰਵਿਸ ਨੂੰ ਦਈਏ ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡੀ ਅਨੁਮਤੀ ਲਵਾਂਗੇ

ਅਸੀਂ ਜਾਣਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਾਂ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਸਾਡੀ ਸਰਵਿਸ ਬਾਰੇ ਕੀ ਸੋਚਦੇ ਹੋ। ਮੇਹਰਬਾਨੀ ਕਰਕੇ ਹੇਠਾਂ ਦਿਤੇ ਥਿਉਰੇ ਤੇ ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ।

ਪੇਸ਼ੰਟ ਐਂਡ ਕਸੱਟਮਰ ਰਿਲੇਸ਼ਨ ਮੈਨੇਜਰ
ਐਨ.ਐਚ.ਐਸ 24
ਕੈਲੀਡੋਨਿਆ ਹਾਊਸ
ਕਾਰਡੋਨਲੈਂਡ ਪਾਰਕ
ਗਲਾਸਗੋ
ਜੀ 51 4 ਈ ਡੀ

Patient and Customer Relations Manager
NHS 24
Caledonia House
Cardonald Park

ਫੋਨ : 0141 337 4501
ਤੁਸੀਂ ਸਾਨੂੰ www.nhs24.com ਸਾਡੀ ਵੈਬਸਾਈਟ ਦੁਆਰਾ ਵੀ ਈਮੇਲ ਕਰ

We can provide this leaflet in different formats. If you would like a copy in another language, in large print, on audio tape, on CD or in Braille, please ask us.
Phone: 0800 22 44 88
E-mail: enquiries@nhs24.scot.nhs.uk
You can also download this document in text from our website at www.nhs24.com.

To wydanie jest do nabycia w różnych językach, w większej czcionce, na kasecie magnetofonowej, płycie CD oraz w zapisie Braille'a. W celu zgłoszenia zapytania, prosimy o kontakt mailowy lub telefoniczny: **enquiries@nhs24.scot.nhs.uk**, tel. **0800 22 44 88**

इस प्रकाशन को विभिन्न भाषाओं, बड़े प्रिंट, ऑडियो टेप, सी.डी. अथवा ब्रेल लिपि में उपलब्ध कराया जा सकता है। अनुरोध करने के लिए, कृपया ई-मेल : enquiries@nhs24.scot.nhs.uk अथवा हमें **0800 22 44 88** पर फोन करें

आप इस दस्तावेज़ को हमारी वेबसाइट www.nhs24.com से टैक्स्ट फॉरमैट में पढ़ अथवा डाउनलोड भी कर सकते हैं

ਇਹ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਨ ਵੱਖ ਵੱਖ ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ, ਵੱਡੇ ਪ੍ਰਿੰਟ, ਆਡੀਓ ਟੇਪ, ਸੀਡੀ ਜਾਂ ਬ੍ਰੇਲ ਵਿਚ ਉਪਲੱਬਧ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਬੇਨਤੀ ਕਰਨ ਲਈ, ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਸਾਨੂੰ enquiries@nhs24.scot.nhs.uk 'ਤੇ ਈ-ਮੇਲ ਜਾਂ **0800 22 44 88** 'ਤੇ ਕਾੱਲ ਕਰੋ।

ਤੁਸੀਂ ਇਸ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਨੂੰ ਸਾਡੀ ਵੈੱਬਸਾਈਟ www.nhs24.com ਤੋਂ ਟੈਕਸਟ ਫ਼ਾਰਮੈਟ ਵਿੱਚ ਪੜ੍ਹ ਅਤੇ ਡਾਊਨਲੋਡ ਵੀ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ।

Faodar am foillseachadh seo fhaotainn ann an diofar chànain, clò nas motha, teip claistinn, CD no Braille. Gus iarrtas a chur thugainn, cuir post-dealain no fòn thugainn aig: **enquiries@nhs24.scot.nhs.uk** no **0800 22 44 88**

Faodaidh tu cuideachd an sgrìobhainn seo a leughadh no a luchdadh a-nuas ann an cruth teacsa on làraich-lìn againn, **www.nhs24.com**

這份刊物提供有不同語言的翻譯本、大字印刷體、錄音帶、CD光碟或盲文，如有需要，請電郵enquiries@nhs24.scot.nhs.uk 或致電0800 22 44 88 與我們聯絡

你也可到訪我們的網址 www.nhs24.com 閱讀或下載這份文件的文本格式版本

اس اشاعت کو مختلف زبانوں میں، بڑے حروف میں، آڈیو ٹیپ، سی ڈی یا بریل میں دستیاب کرایا جا سکتا ہے۔ درخواست کرنے کے لیے، براہ کرم ہمیں **enquiries@nhs24.scot.nhs.uk** یا **0800 22 44 88** پر ای میل یا فون کریں۔

آپ اس دستاویز کو ہماری ویب سائٹ **www.nhs24.com** سے متنی شکل میں پڑھ اور ڈاؤنلوڈ بھی کر سکتے ہیں۔

ਐਨ.ਐਚ.ਐਸ 24 ਸਰਵਿਸਿਜ਼

ਸਾਡੀ ਫੋਨ ਸੇਵਾ

ਜੀ ਪੀ ਅਤੇ ਪ੍ਰਾਈਮਰੀ ਕੇਅਰ ਐਮਰਜੰਸੀ ਸਰਵਿਸਿਜ਼ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਤੁਹਾਡਾ ਲੋਕਲ ਹੈਲਥ ਬੋਰਡ ਕਰਦਾ ਹੈ।

ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਡੀ ਜੀ ਪੀ ਸਰਜਰੀ ਬੰਦ ਹੈ ਅਤੇ ਤੁਸੀਂ ਬਹੁਤ ਬਿਮਾਰ ਹੋ ਤੇ ਇਸਦੇ ਖੁਲ੍ਹਣ ਤਕ ਇੰਤਜ਼ਾਰ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦੇ, ਤਾਂ ਐਨ.ਐਚ.ਐਸ.24 ਨੂੰ 08454 24 24 24 ਤੇ ਫੋਨ ਕਰੋ।

ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਸਾਨੂੰ ਫੋਨ ਕਰਦੇ ਹੋ, ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਪੁਛਾਂਗੇ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਕਿਥੋਂ ਫੋਨ ਕਰ ਰਹੇ ਹੋ ਅਤੇ ਕਿਉਂ ਕਰ ਰਹੇ ਹੋ। ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਠੀਕ ਮਦਦ ਹਾਸਲ ਕਰਨ ਵਿਚ ਇਹ ਸਾਡੀ ਮਦਦ ਕਰਦੀ ਹੈ। ਤੁਹਾਡੇ ਫੋਨ ਕਰਨ ਦਾ ਕਾਰਣ ਪਤਾ ਲਗਨ ਤੇ ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡਾ ਇਕ ਹੈਲਥ ਪ੍ਰੋਫੈਸ਼ਨਲ (ਸੁਆਸਥ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ਗ), ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਇਕ ਨਰਸ, ਫਾਰਮਿਸਿਸਟ ਜਾਂ ਡੈਂਟਲ ਨਰਸ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰਾਂਵਾਂਗੇ। ਉਹ ਤੁਹਾਡੇ ਨਾਲ ਤੁਹਾਡੀ ਬਿਮਾਰੀ ਦੇ ਲੱਛਣਾਂ ਬਾਰੇ ਗੱਲਬਾਤ ਕਰਣਗੇ ਅਤੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕਿਸੇ ਦੇਖਰੇਖ ਦੀ ਲੋੜ ਬਾਰੇ ਦੱਸਣਗੇ। ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਤੁਹਾਨੂੰ ਘਰ ਵਿਚ ਉਪਚਾਰ ਕਰਣ ਲਈ, ਇਕ ਡਾਕਟਰ ਜਾਂ ਹੋਰ ਹੈਲਥ ਪ੍ਰੋਫੈਸ਼ਨਲ ਨੂੰ ਵੇਖਣ ਲਈ ਕਹਿਣ ਜਾਂ, ਕੁਝ ਕੇਸਾਂ ਵਿਚ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ ਉਹ ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਇਕ ਐਬੁਲੈਂਸ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਕਰਨ।

ਫੋਨ: 08454 24 24 24

ਟੈਕਸਟਫੋਨ: 18001 08454 242424

ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਲਗਦਾ ਹੈ ਕਿ ਤੁਹਾਡੀ ਜਾਣ ਖਤਰੇ ਵਿਚ ਹੈ ਅਤੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਐਮਰਜੰਸੀ ਐਂਬੁਲੈਂਸ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ ਤਾਂ 999 ਤੇ ਫੋਨ ਕਰੋ।

Crystal Mark 15774
Clarity approved by Plain English Campaign

4434-NHS24_Leaflet_4pp(Punjabi)

ਸਾਡੀ ਸੁਆਸਥ ਜਾਣਕਾਰੀ ਸਰਵਿਸ

ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਸਕਾਟਲੈਂਡ ਵਿਚ ਸਾਰੀਆਂ ਫਾਰਮੇਸੀਆਂ, ਜੀ ਪੀ ਪ੍ਰੈਕਟਿਸਾਂ ਅਤੇ ਡੈਂਟਲ ਪ੍ਰੈਕਟਿਸਾਂ ਦਾ ਬਿਉਰਾ ਦੇ ਸਕਦੇ ਹਾਂ।

ਸਾਡੇ ਕੋਲ ਬਿਮਾਰੀਆਂ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਅਵਸਥਾਵਾਂ, ਉਪਚਾਰਾਂ, ਐਨ.ਐਚ.ਐਸ ਸਸੇਵਾਵਾਂ ਅਤੇ ਹੋਰ ਸਮਰਥੱਕ ਸੇਵਾਵਾਂ ਬਾਰੇ ਵਧੇਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਹੈ। ਸਾਡੇ ਕੋਲ ਹੈਲਥ ਕੈਂਮਪੇਨਜ਼ (ਅੰਦੋਲਨ) ਅਤੇ ਵਰਤਮਾਨ ਸੁਆਸਥ ਦੇ ਮੁਦਿਆਂ ਬਾਰੇ ਵਿਵਰਣ ਹਨ ਅਤੇ ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਤੁਹਾਡੀ ਅਤੇ ਤੁਹਾਡੇ ਪਰਵਾਰ ਦੇ ਸੁਆਸਥ ਦੀ ਦੇਖਰੇਖ ਲਈ ਸਲਾਹ ਅਤੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਾਂ।

ਤੁਸੀਂ ਇਹ ਜਾਣਕਾਰੀ ਤਿੰਨ ਤਰ੍ਹਾਂ ਲੈ ਸਕਦੇ ਹੋ

- ਸਾਡੀ ਵੈਬਸਾਈਟ www.nhs24.com ਤੇ ਜਾਕੇ (ਜੇਕਰ ਲੋੜ ਹੈ ਤਾਂ ਜਾਣਕਾਰੀ ਡਾਉਣ ਲੋਡ ਕਰਕੇ)
- ਆਪਣੇ ਸੁਆਲ ਸਾਨੂੰ ਈਮੇਲ ਕਰਕੇ (ਇਹ ਤੁਸੀਂ ਸਡੀ ਵੈਬਸਾਈਟ www.nhs24.com ਰਾਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ)
- ਸਾਨੂੰ 0800 22 44 88 ਤੇ ਫੋਨ ਕਰੋ ਅਤੇ ਇਕ ਹੈਲਥ ਇਨਫਾਰਮੇਸ਼ਨ ਐਡਵਾਈਜ਼ਰ ਨਾਲ ਗਲ ਕਰੋ।